

ELŐFIZETÉS.

NYILY BHN ES VIDÉKEN

Egy évre — — 120 kor
Fél évre — — 60 kor
Egy negyed évre 30 kor
Egy hétra — — 10 kor

Nyitási költségek
megdíjazás szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
újságok palotájában
TELEFON-SZÁM: 22

KIADÓHVATAL:

Aradi Nyomda Részvénytársaság.

Kispest Kölcsey-ut 22 sz.
TELEFON-SZÁM: 12.

Arad, 1919.

Főszerkesztő:
Stauber József.

Csütörtök, december 4.

A nyomoruság

szomorú küldöttsége járt tegnap az aradi városházán. (Itt a cenzura öt sort törölt.) Eljötték, hogy segítséget kérjenek. Szomorú volt ez a felvonulás. (Itt a cenzura négy sort törölt.) Az el-

látlanok és szegény rokkantak szemében néma vád volt. (Itt a cenzura huszoneket sort törölt.) Szerettük volna, ha a társadalom eme számkivetettjeinek processziója azok sorfala között haladhatott volna el, akiket a háború megkímélt a bánattól, szomorúságtól és ezernyi szenvedéstől. (Itt a cenzura hét sort törölt.) Nem tudjuk hinni, hogy a jélet annyira érzéketlenné tette volna őket, hogy szívuk meg nem mozdult volna erre a kétségbeejtő látványra. (Itt a cenzura öt sort törölt.) Mozduljanak meg a társadalom tehetősai és a felbaráti szeretet kendőjével töröljék le a nincsetlenség keserű könnyeit.

Ausztria beolvad

Németországba.

Az Avantiul arról értesül, hogy Ausztriában nagy eseményeket készít elő egy széles alapon szervezett propaganda. Arról van szó, hogy a bécsi kormány, amely már képtelen Ausztria kormányzására, ki fogja jelenteni az osztrák köztársaság feloszlását.

Lefoglalták

a Jugoszláviának szánt sót.

Valóságos tengeri kigvává kezdte magát kinőni Aradmegyeinek sóval való ellátásának ügye. Hosszas utánjárás után sikerült a hatóságoknak annyit elérni, hogy nyolevan vagon sót kiutaltak a megye részére, de ezt nem lehetett elszállítani, mert nem állott rendelkezésre megfelelő számú vagon. Most a sókérdést úgy oldják meg, hogy abból a sóból, mely rekompenzációs áruként Jugoszláviának volt szánva, de amelyet szintén nem lehet továbbítani, mert a délszlávok nem boesátnak vagonokat rendelkezésre, nyolevan vagonot a határmenti állomásokon lefoglaltak és azokat Aradra szállították.

Az elbocsátott rendőrtisztek nem vállalhatnak más állást.

Megírtuk, hogy azok az aradi rendőrtisztek, akik vonakodtak belépni az államrendőrség kötelékébe, december elsején kötelesek hivatalukat átadni az újonnan ki-nevezett rendőrtiszteknek. Eleinte az volt a terv, hogy az esküt nem tett rendőrtiszteket a város veszi

át. Ebben az esetben is kötelesek lettek volna esküt tenni. Miután erre sem voltak hajlandók, a szolgálatból végleg elbocsátották őket. Természetes, hogy igyekeznek megélhetésüket biztosítani és más foglalkozás után néznek. (Itt a cenzura tizenkét sort törölt.)

Vita az aradi Röntgen-intézet körül.

— A város is, a katonaság is akarja. —

Mint ismeretes, a volt osztrák-magyar hadügyi kincstár még a háború befejezte előtt felszólította Arad városát, hogy a háború alatti nagy gonddal és költséggel létesített Röntgen-intézetet és bakteriológiai laboratóriumot hajlandó-e átvenni. A város kapva-kapott az alkalmon, be is jelentette a kincstárnak, hogy minden körülmények között igényt tart egy a laboratóriumra, mint a Röntgen-intézetre és elvben már meg is egyezett a bécsi hadügyi kincstárral. Az októberi forradalom kitörése azonban más fordulatot adott az ügynek. A szeth csapatok közben ugyanis megsemmisítették az aradi várat és a drága műszereket át-szállították a Fischer Eliz-kórházba, ahol gondosan becsomagolták azokat. Mikor a román csapatok bevonultak Aradra, birtokukba vették a Fischer Eliz-kórház minden felszerelését és így a várból oda-szállított műszereket is. A város semmi körülmények között sem akar azonban lemondani az olyannyira szükséges dolgokról, viszont a katonai kincstár, mint hadiszákmánv, nem akarja a város

nak átadni a Röntgen és a bakteriológiai intézet felszerelését. Azóta hosszas iratváltás folyt a polgári és katonai hatóságok között, a parancsnokló tábornok utasítást is adott a kórház vezetőjének, hogy adja át a városnak a műszereket, a kolozsvári egészségügyi felügyelő azonban állítólag Kolozsvárra akarja azokat elszállítani. A város megbízottja meg is jelent a kórházban, hogy átvevve a műszereket, azonban itt értésére adták, hogy amíg Kolozsvárról nem jön értesítés, hogy a műszerek át-adhatók, addig szó sem lehet erről. A városnak elsőrendű érdeke, hogy egy modern felszerelésű bakteriológiai és Röntgen intézetnek legyen a birtokában, mert ezek egy esetleges járvány alkalmával fel nem becslhető értékkel bírnak a városra nézve és így érthető, hogy miért ragaszkodik a város olyan nagyon a két intézethez. Az érdekes ügyben még nem mondták ki az utolsó szót és sok vitára fog még alkalmat adni a volt osztrák-magyar katonai bakteriológiai intézet és Röntgen laboratórium ügye.

Itt a cenzura egy cikkünk közlését nem engedélyezte.

Tilos a lebélyezett bankjegyek kivitele.

A bukaresti központi vámigazgató közölte a vámhatóságokkal, hogy a lebélyezett bankjegyek kivitele tilos. Ezen bankjegyek behozatala kisebb összeg erejéig

meg van engedve. Ha azonban nagyobb összeget akarnak behozni, azt a vámigazgatóságnak előre be kell jelenteni.

Baich Péter agyonlőtte magát.

Nagyvárad jelentés szerint Baich Péter báró a dúsgazdag földbirtokos, aki évekket ezelőtt mint huszártiszt Aradon is állomásozott egyik pestmegyei birtokán szíven lötte magát és azonnal meghalt. Hogy mi vitte rá a fiatalembert, aki vagy száz milliónyi vagyonnak volt ura, végzetes tette-re, azt senki sem tudja. Baich Péter becézett alakja volt a főúri szocietásnak, ünnepeit és sokszor győztes hőse a versenypályáknak. A mi örömet, boldogságot, szépséget nyújthat az élet egy fiatal embernek, azt fenékiig frithette és üritette is a végzet különös kegyelméből báró Baich Péter.

Ezek szerint teljesen megfellehetetlen, hogy mi bírta rá Baich Pétert az öngyilkosságra.

Holnap utaznak el az aradi vörös foglyok.

Jelentették, hogy az aradi városházán fogva tartott vörös tiszteket és katonákat szabadon bocsátották. A foglyok holnap utaznak el Aradról. A káderezóparancsnokság engedélve megörkezett és így holnap délelőtt tizenkét órakor különvonaton visszautaznak otthonukba.

Váltót hamisított a felesége nevére.

Tragikomikus ügyben hozott ítéletet a temesvári ítélőtábla. Berencz Agoston temesvári kereskedő tavaly, hogy egy szállításhoz folyó veszteségét kipótolja, a felesége nevére 4000 koronáról szóló váltót hamisított. Miután a felesége megtudta a dolgot, ügyvédhez mentek. Hogy hogy nem, az ügyről, egy átirat révén tudomást szerzett a temesvári ügyész és vádat emelt Berencz ellen közokirat hamisító miatt. Bár felesége nem kívánta férje megbüntetését, mivel a csalákmény hivatalból üldözendő, a büntető törvényszék bűnösnek mondotta ki Berenczét és hat hónapi börtönre ítélte. A vádat ma a temesvári ítélőtábla helyben hagyta.

Difteriás megbetegedések Aradon.

Tegnap az a hír terjedt el, hogy Aradon difteritisz járvány van. A járványos betegség híre természetesen nagy nyugtalanságot idézett elő a lakosság körében s ezért szükségesnek tartottuk erre nézve megkérdezni Tischi Mór dr. főorvosot, aki a következőket mondotta:

— Légből kapott az a hír, hogy Aradon járványosan lépett volna fel a difteritisz. Az igazság az, hogy a polgári leányiskolában egy növendék difteritiszben megbetegedett s rajta kívül még összevissza három difteritisz megbetegedés fordult elő a városban. Már mind a négy beteg jobban érzi magát, újabb megbetegedés nem fordult elő, járványról tehát szó sem lehet.

Judenies leköszönt a főparancsnokságról.

A Daily Mailnak jelentik Helsingforsból, hogy Judenies leköszönt a főparancsnoki tisztről. Utóda Laidoner tábornok, az esztországi hadsereg parancsnoka. A lap szerint Judenies azért mondott le, nehogy az orosz hadsereget Esztországban internálják. Az esztországi csapatok mégsem tártanak azonban attól a szándékuktól, hogy a határon átözönlő csapatokat internálják.

Megkezdik

az aradi utcák javítását.

Néhány nappal ezelőtt Aradon járt Koltay Mátyas, a budapesti Magyar Aszfalt Részvénytársaság igazgatója és tárgyalást folytatott a város vezetőséivel az utcák megrongált aszfaltburkolatának kijavítása tárgyában. Ezen a tárgyaláson a város képviselői 25 vagonra becsülték a javításokhoz szükséges aszfalt mennyiségét. Ilyen nagy mennyiségű aszfalt leszállítására Koltay igazgató nem mert kötelező ígéretet tenni s abban állapodtak meg, hogy majd Budapestről határozott választ küld. A válasz ma érkezett meg és a szerint a város megkapja a 25 vagon aszfaltot, úgy, hogy mielőtt az időjárás megengedi, megkezdhetik az utcák burkolatának kijavítását.

Tárgyalások

Románia és Bulgária közt a vitás területekről.

A szófiai Zora című lap jelenti, hogy rövid idő múlva Románia és Bulgária közt tárgyalások fognak megindulni a függőben levő területi kérdések elintézésére végett. Romániát, hír szerint, Hieseu tábornok, Bulgáriát Stambulinszki miniszterelnök fogja képviselni ezeken a tárgyalásokon.

Hét új adó Aradon.

— Semmi sem marad megadóztatlanul. —

Ma délelőtt bizottság ült össze a városházán Robu János polgármester elnöklésével annak meg tárgyalására, hogy milyen új adók behozatalával lehetne pótolni az élesztő és szeszadó beszüntetésével Aradot ért súlyos veszteséget. A bizottság hosszas tárgyalás után hét új adó behozatalát határozta el. Első helyen kell megemlékeznünk az ugynevezett polgári adóról, amit minden aradi polgár fizetni fog, férfi és nő egyaránt, kivéve a hadsereg tagjait és az önálló keresettel nem bíró kiskorúakat. 1. Köz és magán tisztviselők, akiknek tízeskétszer koronán alul van a jövedelmük évente 20 korona polgári adót fizetnek, a kiknek több a jövedelmük 40—60 koronát. 2. Kereskedők, iparosok, föld és házfalajdonosok, orvosok, ügyvédek, vállalkozók, főkepenzesek és mindazok, akik harmadosz fályu kereseti adót fizetnek, 20—200 korona polgári adót fognak fizetni. 3. Gyári munkások és ipari segédmunkások 20 koronát. 4. Az első pontban foglaltak feleségei 20 koronát, a hatvan koronán fe-

lül megadóztatottak feleségei a férjek adójának ötven százalékát, a harmadik pont alá tartozók feleségei tíz koronát. 5. Házi és gazdasági cselédek és feleségei évente tíz koronát. 6. E pontokba nem foglaltak vagyonuk és keresetük után 10—200 koronát.

Behozzák az idegenforgalmi adót is. Minden idegen szobája után naponta három koronát fizet. Szállodákban, vendéglőkben, éttermekben és kávéházakban a fizetésnél husz fillért fizet adó felében a vendég. Egy csésze kávéra tíz fillér adót vetett ki a bizottság. A szóda és szörp félék illetékét fel emelték. Megadóztatják az ecetet és eszencet is. A városnál bemutatott számlák összegéből három percentet levonnak a város háztartása javára. A bizottságnak ezt a javaslatát Vellcia Romulusz dr. prefektus jóváhagyás végett a Kormányzótanács elé terjeszti. A mennyiben a kormányzótanács a javaslatot jóváhagyja, január elsején már megkezdik az új adók behajtását.

Költözködik az aradi rendőrség.

— A kereskedelmi iskolát rendezik be. —

Megírtuk annak idején, hogy a mint az aradi városi rendőrségnek államrendőrséggé való átszervezése megtörténik, az átköltözik a városházáról egy megfelelő új épületbe. A városháza helyiségei már amúgy is szűkeknek bizonyultak a sok hivatal befogadására és így nagy megkönnyebülést jelentene, ha a rendőrséget sikerülne máshol elhelyezni. Ez a terv most a megvalósulás stádiumába jutott, amennyiben a rendőrség közgaz-

gatási, kihágási, büntetőosztálya és a bejelentő hivatal néhány nap múlva a kereskedelmi iskola épületébe költözik. A többi hivatal, mely eddig a rendőrség kebelébe tartozott, kivált a rendőrség kötelekéből és azokat a város vette át. Így ezek továbbra is a városházán maradnak. Arra vonatkozólag még nem történt döntés, hogy a kereskedelmi iskolát hol helyezik el.

Nagy krach a newyorki tőzsdén

— Hazárd spekulációk. —

Amerikai jelentések nyomán angol lapok azt írják, hogy november hó első felében a newyorki tőzsdén óriási krach volt, amilyen már évek óta nem fordult elő. Egy óra leforgása alatt óriási vagyonok pusztultak el és sok ezerre megy azoknak a száma, akik tőzsdéi spekuláció révén a tönk szélére jutottak. A pénzügyi összeomlást az idézte elő, hogy a legutóbbi időben könnyelmű nyereség vágyától hajtva hazárd spekulációba bocsájtoztak olyanok is, akiknek nem állott rendelkezésére a tőzsdéi ügyletekhez szükséges fedezet. A spekulációt nagy mértékben elő

segítette a bankok könnyelmű hitelnyújtása is. A Krach közvetlen oka az volt, hogy a bankok felmondták az összes kölcsönöket. Az érdekeltek erre, hogy fizetési kötelezettségeiknek legalább részben eleget tehessenek, cimleteiket egyszerre kidobták a piacra úgy, hogy a tőzsdén néhány óra alatt két és fél millió dollár értékű cimlet került eladásra. Egyes értékek 50—70 százalék sőt még ennél is nagyobb csökkenés mellett cserélték gazdát. A krach óta a tőzsdéi üzletkötés egészen demoralizált és hosszú időre lesz szükség, amíg a régi állapot ismét visszatér.

HIREK.

FELKÉRJÜK tisztelt hirdetőinket, hogy ezentúl cégüket úgy hirdessék, amint az a cégláblán szerepel. A hatóságok rendelkezése folytán ugyanis csak így, ve hetjük fel a hirdetésüket.

— Amerikai ezredes Nagyváradon. Az amerikai misszió budapesti meghatalmazottja H. E. Jates ezredes tegnap Nagyváradon időzött. (Itt a cenzura két sort törölt.) majd különvonatán tovább utazott Bucarestbe.

— Mediol György az erdélyi kormányzótanács pénzügyi reszortjának főnökhelyettese ma hivatalos látogatást tett az aradi pénzügyigazgatóságnál és holnap Temesvárra utazik az ottani pénzügyigazgatóság ügymenetét felülvizsgálni.

— Velloia Romulusz dr. prefektus csütörtöki fogadó napja elmarad, miután a prefektus ma elutazott Aradról. Helyette hétfőn fogad a prefektus.

— Új prefektus titkár. A kormányzótanács az Arad városi prefekturára titkárrá nevezte ki Leukucia Aurél repülőfőhadnagyot. A városi prefekturán ezentúl két titkár fog működni.

— Házasság. Zimmermann Róbert és Totterer Veronka házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Orvosi hír. Zimmermann Károly dr. a budapesti egyetemi tanársegéd, aradmegye közkórházának v. igazgatósebsz főorvosa ezentúl naponként 8—9 és 2—3-ig fogad lakásán Ferdinánd-utca 7 szám alatt. A Mann-féle szanatoriumban Kasimezy-utca 10 szám alatt operál.

— Betörések, lopások. Reinhardt Gyula Andrassy-téri butor-kereskedő feljelentést tett a rendőrségen, hogy az éjjel ismeretlen tettesek betörték a kárpitos műhelyébe, ahonnan 60 méter kender hevedert és több butordarabot elvittek. Kára több ezer korona. — Dimitrescu János kolozsvári tanártól az aradi állomáson ellopták két bőröndjét, amelyben minden vagyon volt. Kára kétazévezet korona. A tanárnak nem maradt egyebe, csak az ami rajta van. A rendőrség keresi a vakmerő tolvajt.

— Sót kiosztás. Az aradi pályaudvaron ma három vagon sőt rékvirált el a hatóság. Ebből egy vaggent kap a vármegye, a többit pedig Arad lakossága között osztják szét. Minden aradi lakos öt kiló sőt fog kapni. A kiosztást a közéletmezési vállalat által kiállított szelvények alapján a sóhivatal eszközli.

— A gyalogsági laktanya renoválása. A gazdasági szék december 22-én délután négy órakor versenytárgyalást tart a Kossuth-utcai gyalogsági laktanya átalakítása tárgyában, Bővebb felvilágosítást ad a gazdasági tanácsnok.

— Három évre költék Kovács Gézát. Szűkezzük távirat alapján megirtuk tegnap, hogy a kolozsvári hadosztálybírósg Kovács Antal gáji rendőrkapitányt felmentette az állam elleni igazság vádjai alól. Kovács Géza rendőrszolgálatát a bíróság bűnösnek mondogta ki és három évi börtönrre ítélte. Kovács Géza az ítélet ellen felebezett. A bíróság további fogvatartását rendelte el. A felmentett Kovács Antalt azonnal szabadlábra helyezték és a volt gáji rendőrkapitány ma már meg is érkezett Aradra.

— Szón érkezett Aradra. A brádi szénbányából ma két waggomból álló szénzállítmány érkezett Aradra. Ezt a szenet ma délután próbálták ki a vízvezeték telepén. Valószínűleg a vízvezeték és csatornatelep üzemének fenntartására fogják felhasználni a brádi szenet.

— Razzia. Jancu János detektívönök az elmúlt éjjel nagy kísérettel razziát tartott. Sorra járta a város kétes helyeit, utja azonban nem sok eredménnyel járt. Mindössze egy pár gyanús alakot fogtak el, aki közül azokat, akik magukat igazolni tudták, szabadon engedték, míg a többiek ellen megindul az eljárás.

— Ma este is a Pillangóóhadnagyt, ezt a páratlan sikerű operettet tüzte műsorára a színház, annál is inkább, mert eddig minden előadását telit ház élvezte végig. Szombaton délután a semrög sikerrel bemutatott Drégely vigjátékot, az Egy férj, aki mindent tudót mutatják be, míg vasárnap délután Círer nagyhirű operettje, a Színhákok megy. Hétfőn délután a szezon legjelentősebb operettreprise, a Bőregér van műsorra tűzve.

— Elsőrendű művészfesték, paletta, festő vászon, kazetta kapható Naményi Erzsébet papírüzletében, Weitzer-utca.

— Közvetlen kocsik Kolozsvárra a személyvonatoknál. Holnap a szolauki vonal kivételével az államvasutak összes vonalain ismét megindul a rendszeres személyforgalom. Erdély és Temesvár felé már ma közlekedtek a vonatok, holnaptól kezdve pedig az összes többi vonalakon is elindítják a menetrend szerinti eddigi járt vonatokat. Mint értesítünk az este Aradról Erdélybe induló vonatokhoz a mai naptól kezdve közvetlen kocsik lesz a Kolozsvárra utazók részére. Ez az újítás azonban csak a személyvonatoknál lesz, míg a gyorsvonatokon utazóknak ezentúl is át kell szállaniuk Tövisen, ahol azonnal továbbutazhatnak Kolozsvár felé.

— Palotát akart építeni egy pincér című cikkünkre vonatkozólag Kádár Ferenc annak konstalálását kéri, hogy ő nem pincér, hanem sörösarnok tulajdonos és nem bérpalotát, hanem modern éttermet és kávéházat akar építeni.

Rokkantak tüntető felvonulása.

— A polgármester nyilatkozata. —

Hírt adtunk arról, hogy a rokkantak tegnap tömegesen jelentek meg a városházán, mert december hónapra nem fizették ki nekik a segélyeket. A rokkantak ma megismélték a felvonulást. A segélyek kifizetésének elmaradása tárgyában kérdést intéztünk Robu János dr. polgármesterhez, aki a következőket mondotta az Arad Közlöny munkatársának:

— Minket nem terhel felelős-

ség a késedelem miatt. A városházán az első hónapokhoz hasonlóan most is pontosan elintézték a rokkantak ügyét, a tanács minden esetben azonnal intézkedik s hogy december elsején mégis késedelem történt, ez egyedül a rendőrség átszervezésének tulajdonítható. Még két-három nap türelmet kérek a rokkantaktól s akkor meg fogják kapni a segélyeket.

Itt a cenzura egy cikkünk közlését nem engedélyezte.

A bélyegkereskedés kulisszatitkaiból.

— Sok a hamisítvány. — Mesés árak. —

A bélyegekkel való kereskedés Aradon már valóságos bevett foglalkozás lett és mindenki csak azon igyekszik, hogy minél több regatul bélyegeket jusson a birtokába, miután a bélyegkereskedők messze földről is eljönnek ezekért, hogy azután a külföldi piacokon mesés árakon adjanak el rajtuk. Egy Aradon járt tekintélyes bélyegkereskedő, aki egy nagy külföldi bélyegháznak a megbízásából járt itt, a következő igen érdekes dolgokat mondotta el munkatársunknak a bélyegkereskedés kulisszatitkaiból:

— A legnagyobb bélyegpiac Bernben, Welmában, Berlinben és Párisban van, de hatalmas méretű a londoni bélyegpiac is. A leg több állam, amint új bélyeget bocsát ki, azonnal küld ide tekintélyes bélyegmennyiséget, a hivatalos bélyegüzemek azután megállapítják a bélyeg értékét és azután bejegyzik a Katalógusba. Most a legnagyobb keresletnek örvend a külföldi piacokon a román felülbélyegzős magyar bélyeg és egy-

egy teljes sorozatért mesés összegeket fizetnek a gyűjtők. Az „occupation française” lebélyegzős magyar bélyeg már csak titokban kapható és az ezekért fizetett összegek minden fantáziát felhaladnak. Természetes, hogy rengeteg hamisítás is van forgalomban és vannak, akik iparszerűleg üzik a bélyegek hamisítását. Az igazi bélyegkereskedők azonnal meg tudják különböztetni a hamis bélyeg az eredetitől, azonban mind ezek dacára is rengeteg hamis bélyeg van már forgalomban.

Elmondotta még a bélyegkereskedő, hogy a bélyegekkel való szabad kereskedésben legutóbb előállott zavarok a bélyegközsdén némi balséft idéztek elő, de miután most már szabad a bélyegforgalom, az irányzat megint szilárd. Az aradi posta készséggel hocsátja a birtokában levő bélyegmennyiséget a közönség rendelkezésére, az államnak érdeke az, hogy sok bélyeget vigyenek ki külföldre, mert ezáltal a valuta csak javulhat.

Itt a cenzura egy cikkünk közlését nem engedélyezte.

Egy férj, aki ki akarja lakoltatni feleségét.

Érdekes ügyet tárgyalt ma Sörös táblabíró, a lakáshivatal előtt. Lészay Aladár beadványt intezett a lakáshivatalhoz, hogy az rekvirálta el részére Fritsch Rezsőnének, egy tüdőbeteg aradi asszonynak kétszobából álló lakását. Beadványában előadta, hogy az asszony már tizenhét hónap óta különváltan él a férjétől, bár törvényesen még nincsenek elváltak, és neki a férjétől írásbeli meghatalmazása van, hogy a lakást elrekvirálhatják, mert az tulajdon-

képpen az ő lakása. A mai tárgyaláson megjelent a szerencsétlen beteg asszony, akit saját férje akar kilakoltatni a lakásából. Lészay keresetével szemben az asszony elmondotta, hogy a lakás az ő tulajdona és oly nyamorban él, hogy kénytelen volt az egyik szobát albérletbe kiadni. A lakáshivatal nem döntött a vitás ügyben, hanem helyszíni szemlét rendelt el és annak befejezte után dönt az ügyben.

— Szabad dohányozni a moziban. Tudott dolog, hogy a rendőrség szigorúan megtiltotta a színház előcsarnokában való dohányzást. Ez a tilalom a mozgóképszínházakra is vonatkozott. Az aradi rendőrönök most a prefektus utasítására megengedte, hogy az Apolló mozi emeleti színház folyosóján a közönség dohányozhassék.

— Földi Tánc, a magyar színtelész berlini táncművésznő, kinek fiatal kora dacára már eddig is káprázatos sikerei voltak, e hó 6-án lép fel először Aradon. A külföldi lapok egyaránt dicsőítik csodás tehetségét, valamint szépségét. Szébbnél-szebb kosztümjei, tisztán klasszikus táncai, mindentűt feltűnést keltenek. A zongorakíséretet dr. Kovalsky Róbert látja el. Jegyek Blochnál kaphatók.

Elsülyedt cirkáló.

Egy tricszi távirat arról ad hírt, hogy a cattarói öbölben a vihar elpusztította a „Ferenc József” nevű régi cirkálót, amely elsülyedt. A hajón levő francia tengerészek megmenekültek. A négyezer tonnás régi osztrák hadihajó testvérhajója volt az „Erzsébet császárné” nevű hajónak, amelyet 1914. novemberében Csingtauban a saját legénysége súlyosított el, hogy ne kerüljön a japánok kezébe.

A nagytőzsde új bérlete.

Megirtuk annak idején, hogy a tizenhét aradi kis dohánytőzsde tulajdonosa kérvényt nyújtott be az aradi pénzügyigazgatósághoz, amelyben azt kérték, hogy a trafik-bérleteket hagyják meg továbbra is nekik. A trafikosok kérelme ügyében még nem történt döntés, mindössze a nagytőzsdére beadott pályázatokat bíralták felül. A dohánytőzsde bérletét az állam elveszi mostani bérletétől és új pályázatot hirdet. Három pályázattal meg a nagytőzsde bérletét: Mullas Adolf, a különlegességi trafik tulajdonosa, Lészay Adolf, a mostani bérlet és Marcovici görög keleti lelkész. A pénzügyigazgatóság Marcovici kérvényét terjesztette fel pártolólag a kormányzó-tanács illetékes ügyosztályához.

Hirdetmény.

A második gyalogsági Divízió folyó évi november hó 27-én megkezdette július hó végével az aradi és környékbeli különféle egyének-től rekvirált lakás visszaszabadítását. Alólirottak felhívják mindazokat, akik lakásukat még ki nem váltották, hogy lovak kiadása iránt folyó évi december hó 7-ig beáróljanak okvetlen jelentkezzenek. Azon-tul bármilyen reklamáció — mint elkészt — figyelembe nem lesz vehető, mert a Divízió a városból eltávozik.

Arad, 1919. december 2.

II. Divízió parancsnoka: General: Jicsov

MOZI.

Ibsen dráma az Urániában. Nem igaz, hogy a mozi csak feleltes kulturát nyújt. Kell-e komolyabb elmélyedés, igazabb művészet Ibsen „Kisérletek” című drámájánál? Az egész kulturvilág megcsodálta a nagy író eme színpadi alkotását, amelyet most érinetlen tökéletességben sőt szabadságban, mozgalmasságban milliók kapunk egy csodaszép művészi filmben. A dráma filmbemutatóját tegnap tartotta meg az Uránia nagy érdeklődés mellett. Csütörtökön kerül utoljára vetítésre az érdekelni film.

Atörökös. (Kulturfilm az Apollóban.) Egészen véletlen, hogy ugyanakkor, amikor Ibsen hatalmas drámája, a Kisérletek az atomizmus, törvényszerűségét hirdeti az Urániában, az Apollóban bemutatásra kerül dráma film is az atörökös problémáját tárgyalja megkapó mese keretében. Ezt a tudományos képet huzamosabb ideig kellene műsoron tartani, hogy minden ember megismerje. Sajnos még csak csütörtökön kerül vetítésre.

Felolvasó szerkesztő:

VUCHEVICH ENDRE DR.

Fradi Nemzeti Színház.

Ma, 4-én:

Piliangó főhadnagy.

APOLLO URANIA.

Ma, 4-én:

Atörökös. Kisérletek.

NYILTÉR

As szep nyvat elad... kaptak felelőseget.

Limbeck János és fia érekeperő-gyára és tametkőzéi vállalkozó. Arad.

Kárpáti János és neje szül. Demónkos Janka a saját, ugyasitón az... kaptak felelőseget.

Kárpáti Klárka,

folyó 3-án december hó 3-án reggeli... kaptak felelőseget.

Feliríthetők drága halottunk... kaptak felelőseget.

As engesztelő esztimás előzetes... kaptak felelőseget.

Drága emléke szívünkben örökké... kaptak felelőseget.

Arad, 1919. december hó 2.

Kárpáti Miel, Kárpáti Lajos, Kárpáti... kaptak felelőseget.

Apró hirdetések.

Levelezés.

SIMON VERA! Nem kaptam meg... kaptak felelőseget.

HÖLGYEK! Vonzón bájos feltétlen... kaptak felelőseget.

Alkalmazás.

MOLNART KERESNEK 3 járatu malmom... kaptak felelőseget.

FRANCIA ÉS NÉMET társalkodás... kaptak felelőseget.

OKLEVELES TANITÓNÓT keres... kaptak felelőseget.

ALLAST KERESK nőiellen fiatal... kaptak felelőseget.

PERFEKT fehérvarrózó vagy... kaptak felelőseget.

JÓB FŐZŐ mindenek szakácsa... kaptak felelőseget.

VINCELLERT, szaképpozitot keresek... kaptak felelőseget.

GAZDASÁGI SEGÉDTISZT 16 bizonyítványokkal... kaptak felelőseget.

Vétel és eladás.

NYEREG KERESZTETIK megvételre... kaptak felelőseget.

REGEDŐ, fehér férfi eladó-könyv... kaptak felelőseget.

TELEFON UJ FEWERNEMŐ, kézi... kaptak felelőseget.

ELADÓ 7 hl. gyereki ujber... kaptak felelőseget.

ELADÓ egy alig használt háló szoba... kaptak felelőseget.

ÉLŐ HAL kapható Luttwák József... kaptak felelőseget.

IRÓ-ASZTAL jékerben levő, eladó... kaptak felelőseget.

ZONGORA elegán eladó... kaptak felelőseget.

L. PPAFCREDI Apella heris... kaptak felelőseget.

LEGJÖBB GUMMIVÁZSZERKEZET... kaptak felelőseget.

KOSZTÜMOK, ruhák, férfi felöltés... kaptak felelőseget.

SZENA ELSŐMŰVÉSEGE ELADÓ két... kaptak felelőseget.

ROSTAND Saslik, Beethy Irodalomtörténetét... kaptak felelőseget.

Ingatlan.

ELADÓ Vendel-utca 5. számu ház... kaptak felelőseget.

ELADÓ 8 szobás magánház elfoglalható... kaptak felelőseget.

Üzletek.

VIRACZÓ nagykereskedés... kaptak felelőseget.

Ellátás.

TELJES ELLÁTÁSRA felvettük két... kaptak felelőseget.

Oktatás.

ANGOL ÓRAKAT vesszük lakáson... kaptak felelőseget.

ANGOL és német órákat adok... kaptak felelőseget.

Különléle.

MULT hó 27-én csütörtök este lakásom... kaptak felelőseget.

Legjobbban kiadó... kaptak felelőseget.

Kapható kiadó... kaptak felelőseget.

Berkereskedők és szállásbirtokos... kaptak felelőseget.

Baumann Lajos... kaptak felelőseget.

ARAD, Szabadság-tér 11. sz.

Cirokmagra és

Cirokkalászra

kérek mintázott ár ajánlatot... kaptak felelőseget.

M.-Bánhegyesre vagy... kaptak felelőseget.

Arad, Munkási Mikály-u. 4.

Grósz József címre.

Cigaretta-hüvelyek

kaphatók nagyban... kaptak felelőseget.

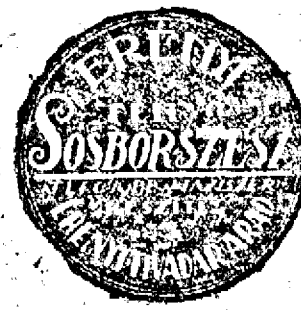
Árpád-tér 5. sz. sarok-üzlet, Zsidótemplom-épület

„A:D:R:I:A”

tökéletesen fest, tisztít! Arad, Szarvas-u. 3. szám. kaptak felelőseget.

Kafe és ciroksepő-árak... kaptak felelőseget.

Női szabóság... kaptak felelőseget.



Takács János... kaptak felelőseget.

Fagydagánatok... kaptak felelőseget.

Butorokat... kaptak felelőseget.

Wiegenfeld-cég... kaptak felelőseget.

Uj butor hitel... kaptak felelőseget.

GARAI KAROLY... kaptak felelőseget.

Hirdetmény... kaptak felelőseget.